

# Records of Fort St. George

## PLEADINGS IN THE MAYOR'S COURT 1742-43

Volume 8



MADRAS  
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1937

## PREFATORY NOTE

---

This volume is the third of the series known as "Pleadings in the Mayor's Court" of Mayor's Court's Records and pertains to the years 1742-43.

The manuscript volume has been mended and is in a fair state of preservation.

EGMORE,  
3rd December 1936.

B. S. BALIGA,  
*Curator, Madras Record Office.*

# INDEX

A	PAGES	B—cont.	PAGES
Abdulaganees .. .. .	159	Bothu Irsapen .. .. .	148
Ackee [Ackah] Chetty [Mooti- apah] .. .. .	84-89	Bristol .. .. .	17
Acumbrum [Acambrum] .. .. .	194	<b>C</b>	
Adam Bauba [Labbee] .. .. .	70-77, 79-82	Caddaband .. .. .	75, 76
Adiapah, Sattacumatee .. .. .	176	Calcutta .. .. .	16, 145, 185
Aga Peery, Thadeus .. .. .	147	Carruvan .. .. .	182
Ameen Saib .. .. .	158	Carvalho, Francis [Francisco], .. .. .	36-40
Amurcau Lubba .. .. .	73	Carvally [Carvalho], Mary .. .. .	38, 39, 41, 42, 43
Ancana, Coolaree .. .. .	61, 63	Casamajor, Noah .. .. .	2, 9-11, 16, 18 20, 21, 24, 35, 44, 50-52, 67, 82, 84, 91, 92, 95, 97, 101, 103-105, 120-123, 138, 139, 142, 148-151, 164, 165, 170, 172, 173, 179, 181, 184, 185, 187, 189, 192, 194, 196, 198
Anconah .. .. .	5, 7	Cashava Chitty, Nairo .. .. .	68
Andepanaigue .. .. .	158	Cashia Chitty Addeappa Naige. .. .. .	142, 143
Anendo .. .. .	117, 119	Caume Chitty, Valooz [Valoor].. .. .	157-160
Angaram .. .. .	158	Cauta Chitty, Vengadum .. .. .	158
Annah Moodelare, Tondavoor .. .. .	148	Chadeapah [Rady], Reddy Dolla- way .. .. .	80, 81
Annavia .. .. .	130, 132	Chandeapah Moodelare, Pigue .. .. .	148
Anne Chitty, Nullavando .. .. .	176	Chandrapah Modelare, Mootu .. .. .	91
Anuntiah .. .. .	68	Cheddumburum Chitty, Pellava [Pollava] .. .. .	45, 104, 163
Appoo, <i>see</i> Oppoo.		Chevery Moota [Mootoo] .. .. .	75-77
Arcot .. .. .	53, 57, 58, 65, 166-169, 171.	Chikeracode [Chickeracaudee] .. .. .	70-73, 75-77, 79, 81
Armogam .. .. .	125-137	Chilumbra Chitty .. .. .	68
Armogata Chitty .. .. .	182	Chinchura .. .. .	145
Armogum, Molleon [Malcom, Malcon, Motteon] .. .. .	125-131, 135, 137, 138	Chinganah Chitty, Daundama .. .. .	105
Armogum Tanja Chitty .. .. .	181, 182, 183, 184	Chinia Kistna .. .. .	117, 118
Arnachelum .. .. .	95-99, 101, 184	Chinna Mootepah .. .. .	91
Arrumugah Chitty .. .. .	163	Chinna Ramah Chitty, Suncoo .. .. .	50, 51
Assonjee <i>see</i> Hussengee.		Chinna Tombee .. .. .	95
Audeapah [Aundeapah] .. .. .	30, 32, 35	Chinna Tomby, Manivauk .. .. .	68
Aude Narnapah, Paulaperte .. .. .	51	Chinna Tomby Modelare .. .. .	174, 175, 176
Augusta .. .. .	185, 186	Chinna Virago, Mundala .. .. .	165, 166, 169, 170, 172
Aunacoore .. .. .	29	Chinniah .. .. .	102
Aundeapah Moodelare, Valure .. .. .	188	Chinuda [Chimada] Marcar .. .. .	70, 81
<b>B</b>		Chittariapa .. .. .	117, 118
Badariah .. .. .	175	Chitteramudoo .. .. .	142
Balabadra Swame Sevaza .. .. .	142, 143	Chittumbellum .. .. .	91
Ballacha .. .. .	173, 175, 177, 178, 179	Chitty Reddy .. .. .	196
Ball Chitty [Nairo] .. .. .	1, 12, 15, 19, 56, 58, 60, 126, 127, 129, 133-135, 137, 174-176	Chonachela Chitty .. .. .	158
Ball Chitty, Pillapaulium .. .. .	188	Chucumpah Chitty .. .. .	154
Balugruvapah, Pillapalum .. .. .	68	Clark, Capt. .. .. .	129
Barlakee [Barlocar] .. .. .	174, 175	Clark [Clarke] John .. .. .	185, 186, 187
Barlow, Dr. Nathaniel .. .. .	10, 11, 33, 34,	Cochellepah [Cauchellapah] .. .. .	22, 24
Barlow, Samuel .. .. .	10, 11, 41	Collapah [Callopah] .. .. .	59, 60, 61, 62
Barto, Mile .. .. .	176	Collatia [Collatea] .. .. .	30, 31, 32
Batavia .. .. .	11, 14, 18	Colundapulla .. .. .	129
Bausuana .. .. .	5, 7	Com Chitty, Puttaparvoy [Pulla- purvoy, Pedduparva] .. .. .	154
Bengall .. .. .	11, 13, 143, 145, 185	Comorah Collity .. .. .	196
Benyon, Richard .. .. .	10, 78, 182	Comrapah .. .. .	117, 119, 120
Berriman, Daniel .. .. .	185, 186, 187	Comrapah, Mylapore .. .. .	187-189
Bime Chitty, Mullagee .. .. .	104	Comrapah, Tondua .. .. .	156, 159, 160, 161, 163
Bodee Singah [Singuvah] .. .. .	173, 175, 176, 179		
Bogavon Doss .. .. .	142, 143		
Boheme, M <sup>r</sup> . .. .. .	12		
Bombay .. .. .	34		
Boodam, Charles .. .. .	189, 190, 192, 194		
Boora [Boree] Naque, Dundoo .. .. .	174, 175, 177		

	PAGES		PAGES
<i>C—cont.</i>		<i>D—cont.</i>	
Comrapan [Anomola]. .. ..	151-154	Douckers, Mr. .. ..	37
Conde Chitty .. ..	68	Doulgee [Devalgee], Boy [Buoy]..	27, 29-31, 164
Conggeosaw [Conggusaw] ..	142, 143	Drake, Dawson .. ..	10
Connerapah [Comorapah] Chitty, Attaputty .. ..	149-151, 155, 156, 163	Drake, George .. ..	10, 155, 162
Consentt, Mr. .. ..	7	Dumbleton, William .. ..	2, 4, 5, 8, 12, 22, 26, 27, 30, 33, 44, 47, 49, 51, 52, 55, 59, 69, 78, 85, 86, 88, 93, 95, 98, 99, 104, 106, 114, 127, 130, 131, 135, 139, 140, 152, 156, 159, 161, 166, 167, 177, 181, 186, 187, 189, 192, 194
Consett [Consent] Catharina ..	11, 12, 14, 16, 19, 20, 21, 63	Dunna Chitty Rangashis .. ..	176
Coota Chitty .. ..	161, 162	Dunne Chitty Gopallo .. ..	176
Corungapah Ruddy .. ..	193	Durmashava Chitty .. ..	183
Cossa Chittee .. ..	161-163	<b>E</b>	
Cossem Labbee .. ..	68-74, 76-82, 164	East Indies, the .. ..	170
Court, Mr. .. ..	12	Ederaja Modelare .. ..	68
Craddock, Christopher .. ..	185-187	Elima [Ellim] .. ..	181, 183, 184
Crawford, Ann .. ..	1, 11, 12, 15, 16	Emanuel, Mr. .. ..	145
Crawford, Henry .. ..	1, 11, 12, 15-18	Empson, Mr. .. ..	11, 14, 20
Croke, Edward .. ..	193	Empson, Mrs. .. ..	95
Crompton, Capt. .. ..	34	England .. ..	12, 14
Cundapah Chitty .. ..	43, 45	Ershapah [Eyrspah, Ersapah] ..	4, 24, 26, 27, 30, 32, 33, 35, 64, 91, 112
<b>D</b>		Europe .. ..	10, 27, 29, 30
Da Silva, Joño [Joan] Ferreira ..	82-84	Eyacum Moodalare .. ..	117
Daraiyo, Francisco .. ..	187	<b>F</b>	
Datcha Labbee .. ..	197	Fatteeraham .. ..	71
Davis, William .. ..	12, 16	Faunama <i>see</i> Tonnamah.	
D'Coja Mawi, Johannes .. ..	147	Fort St. David .. ..	5, 9, 92, 194
De Auga Pera, Tantoze .. ..	146	Fort St. George .. ..	1, 10, 15, 18, 20, 36, 49, 64, 68, 82, 92, 94, 101, 105, 107, 111, 112, 114, 115, 121-125, 138, 141, 143, 148, 149, 151-153, 158, 167, 170, 173, 179-181, 185, 191.
D'Cachick, Coja Poogere [Pogazee, Pogure], .. ..	143, 144, 146	Fourlecet, Adrian [Jun <sup>r</sup> ] .. ..	83
Dechetiah [Dachadiah], Annacara.	180, 181	Fowke, Joseph .. ..	1
Degnagore .. ..	145	Foxall, Sidney .. ..	1, 177
Denker, Mrs. .. ..	43	<i>Futtychund see Phuttychund.</i>	
D'Gregorio, Miguel .. ..	147	<b>G</b>	
D'Gregory, Coja Nicose .. ..	145	Gadda [Gooda] Moodo [Moodu] ..	27, 28
D'Herapeit, Coia [Coja] Melcum.	143, 144, 146, 147	Gangaloo .. ..	76
D'Lucas, Minassacawn .. ..	147	Gajaloo [Gajaloo] Mootaloo.	75, 77, 78
D'Marius, Coja Cochick .. ..	143, 144, 145	Gaspar, Coja .. ..	145
D'Michael, Coja .. ..	146	Gauapah, [Gruapah], Comlem- bauck [Coterbauck] .. ..	6, 8, 9
D'Nazar, Amerasat .. ..	144	Ghosham Labbee <i>see</i> Cossem Labbee.	
D'Petrus, Coja Marcan .. ..	145	Gilbert, Capt. .. ..	34
D'Petrus, Padre Calus .. ..	144	Githin, John .. ..	40
D'Petrus, Padre Simon .. ..	144	Githin, Joseph .. ..	6, 7, 9, 28-35, 41, 43, 45, 48-62, 76-78, 80, 81, 87- 89, 91, 100, 102, 105, 117, 118, 120, 129, 131-134, 136, 137, 139, 149, 160-163, 171, 176, 182, 188, 193, 195-197.
D'Saffras, Gregorio .. ..	147	Goa .. ..	17, 18
Devalagee .. ..	197		
Deveill, Henry .. ..	24, 27, 30, 33, 36-39, 41, 42, 53, 56, 59, 61, 64, 68, 70, 71, 74, 75, 79, 80, 83, 92, 95, 97, 99, 102, 105, 108, 116, 117, 126, 128, 131, 143, 146, 148-150, 156, 160, 164, 165, 170, 175, 179, 180, 183, 189, 190, 196, 197.		
Deverah [Devoroy] Moodalare [Modelare] .. ..	21, 22, 24, 68, 90, 91, 93-95, 172, 173		
Devevisvanadha Ramesware .. ..	139		
Devonna .. ..	103, 104		
Diaul Doss .. ..	140, 141, 142		
Dickinson, George Robert .. ..	11-21		
Dolphins Nose .. ..	168		
Dossery [Dorsery], Chintalapore [Chintaloo Poinde], .. ..	52, 176		

	PAGES		PAGES
<b>G—cont.</b>		<b>I—cont.</b>	
Gomroon .. .. .	185, 186	Jangamah, Goby Chitty <i>see</i>	
Gongadah .. .. .	58	Ingamyah.	
Gongajamoh, Peidy Chittee	192, 194	Jangomiah, Cooloo .. ..	174
Gongana .. .. .	33	Jeggo Jevandoss Herredoss [Harry	
Gongoram .. .. .	183	Doss] .. .. .	138, 142, 143
Goodwin, Cornelius. 1, 35, 45, 67, 108		Jellapilla <i>see</i> Tellapilla.	
Gopaulkiswa .. 2-5, 8, 9, 25, 32, 34		Johannes, Coja .. .. .	146
Gopaul, Poncola .. 101, 102, 103, 172,	173	Jollambee .. .. .	197
Goverdendoss Ramachendru .. 142, 143		Jondua Chitty .. .. .	151
Govinda .. .. .	180, 181	Jones, Geo. .. .. .	154
Govinda Chitty, Polliam Tumine			
[Tonmina] .. .. .	104, 105	<b>K</b>	
Govinde Chitty Kistnama Nagg.	193	Kellaway .. .. .	17
Graham, John .. .. .	12, 14, 19	Ketchma, [Ketche] Bendal	
Great Britain .. 1, 2, 21, 50, 52, 63, 68,		[Bundala] .. .. .	53, 61, 62
82, 84, 90, 92, 93, 95, 101, 105,		Keymist, Capt. .. .. .	34
138, 140, 142, 167, 180, 181, 182,		Kishnadoss .. .. .	158
187, 189, 192, 194-196, 197.		Kisnomah Chitty, Mullinga ..	93, 95,
Greenhaugh, Samuel .. .. .	1	188, 189	
Gregoria, Estra .. .. .	82-84	Kistnage Pontaloo .. .. .	180
Gregorio, Francisco .. .. .	82, 83	Kistna, Poncla .. .. .	172, 173
Grua .. .. .	197, 198	Kistnah .. .. .	180, 181
Gruapah .. .. .	158	Kistnah, Mummudee .. .. .	158
Gruapah, Jungum .. .. .	52	Kistnama [Kistnomah] .. ..	189-192
Gruapah, Pandola [Pundala] .. 57, 61,	62	Kistnama Naique, Poinde Chitty.	192, 194
Gruapah, Poncala .. .. .	9	Kistnama Raja .. .. .	61
Gruapah, Succa .. .. .	197	Kistnamah, Vandapulle .. ..	68
Gungadra [Gongadarah Gonga-		Krishanama, Sauca Recalla ..	176
dran] .. .. .	53, 54, 58, 60, 62	Krishnama Naigue, Poncala ..	102
<b>H</b>		<b>L</b>	
Harmon, Christopher .. .. .	36	Latchemyah, Cundoola .. .. .	158
Harris, Mr. ... .. .	13	Latchma Narrain .. .. .	8, 9
Harrison, Samuel .. .. .	1, 43	Latchmma [Latchma] .. .. .	44, 45, 46,
Holcom, Mary .. .. .	38-43	49, 50	
H. loome, Catharina .. 35, 36, 37, 44		Linga Chitty .. .. .	142, 143, 162
Holmes, Mrs. Mary <i>alias</i> Milong,		Linga Chitty, Mootoovashe ..	104
Mrs. Mary .. .. .	13, 17, 35-43	Linga Chitty, Savaya .. .. .	158
Hossen Hussain (Feast) .. .. .	169	Lingana, Arcot .. .. .	156
Hussengee .. .. .	197		
Hutton, Capt <sup>n</sup> . John .. .. .	168-170	<b>M</b>	
<b>I</b>		Madana Gopaul .. .. .	73
India .. .. .	167	Madeira .. .. .	18, 19
Ingamyah, Gopy Chitty .. 24, 26, 27, 30,	32, 33	Madras [Madraspatam] .. 1, 2, 5-10, 16,	
Irgosaw .. .. .	143	21-31, 33-35, 37-42, 44, 46, 49,	
Irsapa, Goloroo .. 6, 7, 45, 46, 61, 63		50-53, 57, 59, 61, 63, 66, 67, 69,	
Irsepah <i>see</i> Ershapah.		71-74 <i>passim</i>	
Irsepah, Caskar .. .. .	88, 89	Malim [Maulim] Abdullah ..	75, 76
Ishmall .. .. .	197, 198	Mallabar .. .. .	47, 55
Ishvariah .. .. .	75-77	Maniko .. .. .	187
Ismael [Ishmael, Esmah] Labee ..	68-82,	Manila [Manilha] .. .. .	13, 17, 39, 106,
164		108-110, 112-116, 118-120, 123, 124	
Ispahan .. .. .	143-146	Manisaurum .. .. .	86, 89, 90
Iyah Tombee Moodelare .. .. .	187, 189	Mansell, Ralph .. .. .	159
Iyar Moodelare .. .. .	187	Markan [Coia, Coja] .. .. .	98-100
<b>J</b>		Maroot Joseph, Coja. 106-109, 111-117, 120,	
Jackson, Mr. .. .. .	145	122-125	
Jagoosa [Juggoosa] .. .. .	138-142	Marr Chitty .. .. .	149, 150
		Matha Nanella Chitty .. .. .	109
		Maudova Moota Rasen .. .. .	109
		Mauneeken .. .. .	158

	PAGES		PAGES
<i>II—cont.</i>		<i>N—cont.</i>	
Maunix Sundavenni Doss ..	138, 139	Nella Cundoo, Opahjee ..	50, 51
Maunuachund Viddemaund Venne-		Nellacunta ..	183, 184
doss <i>see</i> Maunix Sundavenni		Nella Moortee, Pollae ..	95-101
Doss.		Nella (Nilla) Tombe (Tomby)	42, 49, 50, 89, 105
Meanacheya ..	158	Nella Tombee, Pallae ..	95-101
Meerambee ..	79, 80	Nellah Tomby Chitty ..	88
Meerasin Saib ..	31	Nerijanaba <i>see</i> Venyjenaba ..	
Meereallah Dacias ..	176	Nero, Charles ..	160
Meer Labbee ..	197	Nilla Chitty, Nailu ..	104
Meer Mahomud Labbee ..	165-168, 170	Ninah (Aggah) Ahmud (Mahomud)	68-72 78, 81, 82
Meersaduck Coopera ..	197, 198	Ninapah ..	187, 188
<i>Mercury</i> ..	11	Ninapah, Cuttaourra ..	27, 28
Milong [Milone, Melon] Charles ..	36-44	Nodda Rayah ..	95
Mooda Moodalare ..	21	Norainee (Narraine, Narrainee) ..	53-67
Mooden Gopaul ..	180, 191	Norrainah Chitty ..	79
Moodo [Moodu] ..	25, 34, 196	Numbermoll Verague ..	68
Moodu Kistnah ..	129	Numshaviah ..	130, 134
Moola Chitty Conaree Chitty ..	157	Nurrago [Neerago], Tondavo	
Mooregopley ..	149	[Tondavoor] ..	125, 128-131, 135 137, 138
Moorta Chittee, Nella Tomby ..	158	Nuraso, Vandavers (Vandavera)	161, 162
Moorteapah [Mooteapah] ..	27, 28, 29, 34, 99, 100	Nursue, Pentapatee ..	102
Moota Comoren ..	88, 89	<b>O</b>	
Moota Caulaty ..	117-119	Okkiah, Iyapaulee ..	176
Mootacomrapilla ..	183, 184	Oppobla (Oppoble), Conacopla ..	159, 160
Mootaiem ..	193	Oppoo ..	154, 157
Moota Marr [Mootamarren] Chitty.	68, 69, 70, 72, 78, 81, 84-89, 90	Oviah Kristniah ..	195
Moota [Mootu] Rassapa Chitty ..	106-112, 115-116, 120, 122, 123, 125	Owzeath, Coja ..	145
Mootana, Pollae ..	95	<b>P</b>	
Mootealoo Reddy ..	57, 65	Padman, Mrs. ..	13
Mooteapah, Corenjure ..	184, 185, 188	Padur Chitty, Payanore ..	68
Mootu Vancatie [Vencaty] Chitty.	181, 182 183, 184	Pandarrum, Trevenbelum ..	104
Morse, Mr. ..	13	Parks, Mr. ..	97
Mouttee [Mootee, Moortee]	53, 56, 58, 59, 63-67	Parsons, Mr. ..	62
Mulla Pilla ..	158	Paupa Chitty ..	154, 176
Munro, Andrew ..	1	Paupiah (Paupia) ..	5-9, 197
Murragapah ..	130, 132, 133, 134	Paupiapulla ..	5
Mussalya, Tornadee ..	158	Peddaloo ..	5, 6
Muttoo, Allepauk ..	159	Peddanaigue Petta ..	95, 126
<b>N</b>		Peddenaigue ..	58
Nallanah Moodelar ..	187-189	Pegue (Pegu) ..	13, 14, 75, 144
Narmin Chitty, Ery (Erra)		<i>Pellijan</i> ..	166
Chitty ..	104, 157	Peradasha ..	157
Narnapah Alila ..	148	Permaul ..	43
Narraharry, Poncla ..	195	Permaul, Buggaveram ..	51
Narrain ..	2, 4, 8, 45, 46, 54, 93	Permaul Moodelare ..	182, 183, 184
Narrain Chitty ..	195	Permaul, Ravoore ..	176
Narraindee, Vathalla Stremon ..	102	Permaul Pully, Malleyearum ..	193
Narraniah, Inumbauk ..	60, 61, 62	Permaulia, Didde Gunda ..	197
Narreapah Moodelare, Mila ..	148	Perrasurama Cundapah ..	182
Narsiah Chitty, Vandavashia ..	156	Persia ..	143, 145
Nawmecor Chitty, Condevacum ..	149	Petruze [Petroso], Coja ..	146, 157
Nearapah ..	5	<i>Phutty Chund</i> ..	165, 169, 169, 170, 172
Negapatam ..	192, 194	Pigot, George ..	67, 82, 84, 90 123-125, 138
<i>Neivestra</i> [ <i>Nuestra</i> , <i>Nuesha</i> ]	108, 109, 110, 124	Pique ..	166
Nella Chitty ..	92	Pitchary [Pitcharee] Coda Chittee.	103, 104
Nella Chitty, Nairo ..	88	Pitcharry, Velida ... ..	103, 104

	PAGES		PAGES
<b>P—cont.</b>		<b>S—cont.</b>	
Pondicherry [Pontechery]	21, 192, 193	Seagracodee [Secracoddee], <i>see</i>	
Ponneapah [Punnapah] Chitty,		Chickeracode	
[Malure] .. .. .	90, 91	Sellapilla <i>see</i> Tellapilla.	
Ponnecarra .. .. .	61	Senkeraya, Pulee Neitem [Pullee	
Poonamarka [Ponnee Marca] ..	166, 169	Nezlem] .. .. .	157
Poospavanam .. .. .	73	Serevenen .. .. .	163
Poota Chittee .. .. .	86, 87	Severam .. .. .	14
Powney, Henry .. .. .	1, 172, 186	Shebadu, [Shembadu] Hoopalapah	61, 62
Powney, Mrs. .. .. .	20	Shershia .. .. .	99, 100
Pullia, Jungam .. .. .	52	Sheven Yearum .. .. .	148
Pullicate [Pullicatt] .. .. .	70, 79	Sheveshanckeara Pilla .. .. .	49
Pundamully .. .. .	25	Shomboosever [Shombooserver,	
Purpaudem .. .. .	158	Shambashievah], Ruddar	
Pursuram, Rangapah .. .. .	158	[Reddy] .. .. .	192-194
<b>R</b>		Shutteegun .. .. .	196
Racha .. .. .	127	Shuttle Mr. .. .. .	14
Radnagore .. .. .	145	<i>Shutty Chund, see Phuttychund.</i>	
Raggah Chitty Tagapah .. .. .	183, 184	Sicktermine, Mrs. .. .. .	13
Raganiakaloo, Pentapata .. .. .	102	Siddaloo .. .. .	75, 76, 77
Ragooloo, Armoem .. .. .	157	Singana, Colla .. .. .	52
Ram Chitty .. .. .	94, 95	Singana <i>see</i> Lingana, Arcot.	
Rama Chitty, Devadory .. .. .	68	Siva Sankara Pandarum .. .. .	158
Ramadoo .. .. .	143	Siveramah, Tuthana .. .. .	19
Ramiah .. .. .	180	Sloper, Robert .. .. .	92, 106, 152, 185, 186, 195
Ranagapah, Dantla .. .. .	176	Smith, Thomas .. .. .	185
Rangamah [Rangomah] .. .. .	27, 29	Starke, Richard .. .. .	1, 15
Rangapah, Chendragree .. .. .	102	Stephens, Rich <sup>d</sup> . .. .. .	19
Rangapah Chitty .. .. .	1	Stickterman, Mr. .. .. .	17
Rangapah Chitty, Ecatu [Ecot] ..	66, 68	Stratton, John .. .. .	14, 19, 97, 165, 166, 167, 170
Rangapah Chitty, Rangamah [Ran-		Street, Muttall [Mootallah] Petty.	197
gamarr] .. .. .	59, 66, 68, 104, 149, 163	Street, Perrianna Mestra .. .. .	126
Rangapah Modelare .. .. .	129	Subana, Goode .. .. .	68
Rangapah Nagg, Oragunta .. .. .	66, 68	Subramorey .. .. .	32, 33, 135, 136
Rangiah, Gerekee .. .. .	92	Subramoney Chitty .. .. .	104, 150, 151
Raumaunzoolo, Touna Cunda .. ..	157	Sumadrue .. .. .	73
Raumees [Rammee] .. .. .	53, 54, 58, 62	Sumadrue Moodelare .. .. .	97, 98, 99, 100
Russell, John .. .. .	1, 3-5, 8, 10, 23, 37, 39, 42, 46, 49, 54, 55, 58, 59, 61, 63, 66, 69, 72, 75, 78, 79, 81, 83, 85, 87, 88, 106, 145, 147, 173, 176, 177	Sumadrue Modelare, Mile .. .. .	176
<b>S</b>		Sumbodoss Samerdos, [Samer-	
<i>St. Thomas</i> .. .. .	110, 112	doss] .. .. .	139, 142, 143
<i>St. Thomay</i> [Thome, Thoma] .. ..	35, 38	<i>Sum Sundarset</i> [Sam Samderseat].	111, 112
39, 43, 70-73, 75-77, 80, 158		Suncaramana .. .. .	188
Samboo .. .. .	64	Sundepah .. .. .	68
Sandeapah [Sadiapah] Labee .. ..	63, 69, 135, 136	Sunkarafarick .. .. .	158
Sanderson, John .. .. .	38, 41	Suttler, Mr. .. .. .	34
Sankaraya, Pullee Venkem .. .. .	158	<b>T</b>	
Sasachelum, Suncoo .. .. .	193	Tagee [Tegee, Tangee, Taxtee], ..	53-65 58, 59, 63-66
Saunders, Thomas .. .. .	168	Tanja [Tunja] Chitty .. .. .	151-156, 159- 161, 163, 181-184
Savage, John .. .. .	68, 127, 128, 130, 133, 179	Tanchea Caumesarah Conjee .. ..	139
Savenda Chittee .. .. .	159	Tappolrauze .. .. .	53
Schultz [Soultz], Padre <i>see</i> Sculty,		Taunipen .. .. .	193
Padre.		Tauniper, [Gauniper] .. .. .	45
Sculty, Padre .. .. .	14, 17, 20	Teagapah, Colarde .. .. .	129
Scurutale [Sureetate] Sackall ..	142, 143	Teagapah Chitty .. .. .	158, 163, 183, 184
		Tellapilla, Singanah .. .. .	61, 62
		Tellesinga [Tellesingar] .. .. .	42, 43
		Tellesingar Pully .. .. .	196
		Tellesingar Reddy .. .. .	196
		Tencady .. .. .	151
		Terwady [Teivady] .. .. .	151, 152, 154

T—cont.		PAGES	V—cont.		PAGES
Theram [Sheram] Chitty .. ..		88	Vellida .. .. .		86, 87
Thombee [Tomby] Chetty, Panta-			Velure .. .. .		61
paucum [Pothepaucum]..	44, 45, 46, 49,		Venaiagah .. .. .		156
	50		Vencatachelum ..	53-60, 62, 65, 66	
Tiagumbrum .. .. .		185	Vencatadry, Elama .. .. .		68
Timarasaen .. .. .		180	Vencatadry [Vancatadry]	.. 173-179	
Timerasah, Jungum .. .. .		52	Vencatadry, Ponca Naitu..		66
Timiney Chitty .. .. .		156	Vencatakisnah Pully .. .. .		196
Timma Chitty, Ravore .. .. .		176	Vencata Narraindoo, Ponclanatee .		195
Tomapilla, [Tonnapilla] .. .. .		49	Vencata Ramiah, Koiarvo .. .. .		195
Tomby Chitty .. .. .	13, 19, 92, 158		Vencatapathe, Coree .. .. .		193
Tonapah Chitty .. .. .		88	Vencata Puttee, Negapatam .. .. .		93
Tondava Chitty, Anomola ..	154, 155		Vencatapatte, Vuddashe .. .. .		176
	156		Vencatasha, Tripolee .. .. .		182
Tondavaray .. .. .		154	Vencatashem, Mullanche .. .. .		68
Tongull .. .. .	103, 104		Vencatashem [Pilla, Pillare Chittee].	5, 6	
Tonnamah [Tannama] .. .. .		53-67	Vencatashen, Budriah .. .. .		176
Tonnepah [Tanupah, Tawnepoh].	47, 84-		Vencatashen, Voota Cortu .. .. .		176
	87, 90, 130, 133		Vencatashia, Paupa Rangoo ..	86, 87,	
Tornery [Tournerey], Mr. ..		168, 170		88	
Torriano, M. .. .. .		19	Vencatashia, Pillachilla .. .. .		103
Treplee, Sattanee .. .. .	135, 137		Vencatasiah .. .. .	101, 102	
Trevengadam .. .. .	129, 135		Vencataupan, [Vencatapa] Negapa-		
Trevittee Moodelare .. .. .	130, 133, 134		tam .. .. .		92
Triplicane .. .. .		132	Vencatay [Vencaty] Swamy .. .. .		9, 60
Trivature [Trivatore] .. .. .	29, 57, 65		Vengonah, Mullinga .. .. .		187, 188
Tullie, Timotly .. .. .		1, 36	Venkiah .. .. .		197
<i>Tully Chund see Phutty Chund.</i>			Venyjenaba [Veryjanaba] .	2, 3, 4, 8, 9	
Turing, Robert .. .. .		170	Veragna Modelare .. .. .		129
Tuttoolaya .. .. .		159	Verague, Mundala .. .. .		68
			Verague Chitty, Rangoon .. .. .		68
			Verapah .. .. .		185
<b>V</b>			Veraparmoll [Verapermaul]	.. 99, 100	
Valla Mahomud .. .. .		157	Verdeapoh .. .. .		142, 143
Vallaboo .. .. .		5, 8	Vishvanada Ruddeah .. .. .		193
Vanacaty Nersiah, Arnicarra ..	50, 51		Vizagapatam .. .. .		165-170
Vencatashia Pittalla, Nootacota					
[Vootacota] .. .. .		148	<b>W</b>		
Vancatta Puttee, Pithure			Wallaboo <i>see</i> Vellaboo.		
[Petlure] .. .. .		174-176	Walton, Mrs. .. .. .		131-134
Vancaty Ramah, [Chitty] Gindad-					136
vady [Gondavedde] .. .. .	50, 51		Westcoat, Capt. .. .. .		34
Veedapulla .. .. .		157	Wittwell, Nathaniel .. .. .		185, 186
Veeragiah [Veerago], Porreganum			Woodundee Moodelare .. .. .		187-189
Booza [Boora] .. .. .	130, 131		Woodundee, Perea .. .. .	129, 135, 136,	
Veerago Chitty, Ravoree ..		174, 175		137	
Veerago, [Tondavoor] <i>see</i> Nurrago			Woodundee, Sande .. .. .		68
ondava.					
Veerago Chitty .. .. .	183, 184, 188		<b>X</b>		
Veerago Chitty, Numbeermall ..		66	Xavier [Savier], Senora del pylar		
Veerangoo [Veerago] .. .. .		30, 31	y San Francisco [D'Pillarey Son		
Veerapah .. .. .		6, 7, 8	Francisco] .. .. .	108, 109, 110, 124	
Veerdapilla .. .. .		161			
Vellaboo, Golaroo .. .. .	44-47, 49, 50		<b>Y</b>		
Vella Chittee .. .. .		95	Yeagopah Chitty, Molleapaucum..		45
Vellapa .. .. .		2, 3, 4			
Vellapah Chitty, Chinnapatee ..		104			



**AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT  
PUBLICATIONS**

**IN INDIA.**

NEW BOOK Co., Booksellers, 'Kitab Mahal,' 188-90, Hornby Road, Bombay.  
D. B. TARAPOBEVALA SONS & Co., Bombay.  
THACKER & Co. (LTD.), Bombay.  
N. S. WAGLE, Circulating Agent and Bookseller, No. 6, Tribhuvan Road, Girgaon, Bombay.  
THE BOOK COMPANY, Calcutta.  
BUTTERWORTH & Co. (LTD.), 6, Hastings Street, Calcutta.  
R. CAMERON & Co., Calcutta.  
THACKER, SPINK & Co., 3, Esplanade East, Calcutta.  
The Proprietor, THE PUNJAB SANSKRIT BOOK DEPOT, Saidulitha Street, Lahore (Punjab).  
THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR INDIA, Post Box No. 501, Park Town, Madras.  
CITY BOOK COMPANY, Post Box No. 283, Madras.  
C. COOKARASWAMY NAIDU & SONS, 27 and 35, Chinnathambi Street, Madras.  
HIGGINBOTHAMS (LTD.), Mount Road, Madras.  
THE LAW PRINTING HOUSE, 11, Mount Road, Madras.  
G. A. NATESAN & Co., Madras.  
P. B. RAMA IYER & Co., 368, Esplanade Row, Madras.  
P. VARADACHARI & Co., Booksellers, 8, Linga Chetti Street, Madras.  
Agent, THE SOUTH INDIA SAIVA SIDDHANTHA WORKS PUBLISHING SOCIETY, LTD., 6, Coral Merchant Street, Madras.  
D. SRBE KRISHNAMURTHI, Editor of "Grama Paripalana," Ongole (Madras).  
E. M. GOPALAKRISHNA KONE, Pudumantapam, Madura (Madras).  
M. SESHACHALAM & Co., Proprietors, The Hindu Press, Masulipatam (Madras).  
THE MODERN STORES, Salom (Madras).  
S. KRISHNASWAMI & Co., Teppakulam Post, Trichinopoly Fort (Madras).  
L. VAIDYANATHA AYYAR, Law Bookseller, Teppakulam P.O., Trichinopoly (Madras).  
A. VENKATASUBBAN, Law Bookseller, Vellore (Madras).  
P. N. SWAMINATHASIVAN & Co., Commission Agents, Booksellers, etc., Pudukkottai State.  
THE BOOKLOVERS' RESORT, Booksellers and News Agents, Talkad, Trivandrum.

**NOTICE.**

Official publications may be obtained in the United Kingdom either direct from the office of the High Commissioner for India, India House, Aldwych, London, W.C. 2, or through any bookseller.